

Bản án số: 653/2017/HSPT
Ngày: 15/12/2017.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
Với thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phan Thanh Nguyễn.

Các Thẩm phán:

1. Ông Phan Văn Liệt.
2. Ông Nguyễn Tuấn Anh.

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Ông Đỗ Minh Phước - Cán bộ Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Diễm Khanh - Kiểm sát viên.

Ngày 15 tháng 12 năm 2017 tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 593/2017/HSPT ngày 24/10/2017 đối với bị cáo Nguyễn Minh C do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 57/2017/HSST ngày 18/9/2017 của Tòa án nhân dân Quận 2.

Bị cáo có kháng cáo:

Nguyễn Minh C, sinh năm 1960 tại Nam Định; giới tính: nam; nơi thường trú: H463/84 Tổ 84, Khu phố 9, phường C, thành phố T, tỉnh Bình Dương; chỗ ở: Tổ 3, ấp B, xã Đ, huyện N, tỉnh Đồng Nai; nghề nghiệp: lái xe; trình độ văn hóa: 7/12; con ông Nguyễn Đức S và bà Vũ Thị L; có vợ Nguyễn Thị H (đã ly hôn) và 01 con sinh năm 1998; tiền án, tiền sự: không; nhân thân: tại bản án số 626/2006/HSST ngày 19/9/2006 bị Tòa án nhân dân thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai xử phạt 02 năm 06 tháng tù về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”; bị cáo tại ngoại. (có mặt).

Người tham gia tố tụng khác có liên quan đến kháng cáo:

Người bị hại: bà Dương Thị L, đã chết ngày 22/6/2016.

Đại diện hợp pháp cho người bị hại: Ông Lê Công Đ, sinh năm 1966; trú tại: Số 55 N.D.T, phường B, Quận A, Thành phố Hồ Chí Minh là chồng của người bị hại. (có mặt).

NHẬN THẤY

Theo bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân Quận 2 và bản án hình sự sơ thẩm của Tòa án nhân dân Quận 2 thì nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 06 giờ 40 phút ngày 20/6/2016, Nguyễn Minh C lái xe của Công ty Cổ phần Ánh Dương Việt Nam (taxi Vinasun) điều khiển xe ô tô biển số 56M-2072 đi đến đảo Kim Cương thuộc phường Bình Trưng Tây để chờ đón khách. Khi lưu thông trên đường Bát Nàn đến giao lộ Bát Nàn và đường Trương Văn Bang, phường Bình Trưng Tây, Quận 2, C lưu thông với tốc độ 43,82km/h cho xe rẽ sang làn đường bên trái trên đường Bát Nàn hướng từ đường Đồng Văn Cống đến đường ven sông Sài Gòn. Khi vào giao lộ thiêu quan sát đã đề phần bánh trước bên phải của xe ô tô biển số 56M-2072 va chạm với phần mặt ngoài phía trước bên trái má lốp bánh trước, mặt ngoài phía dưới giảm xóc trước, mặt ngoài cung trước chắn bùn bánh trước, cánh yếm chắn gió xe mô tô biển số 59X3-7859 do bà Dương Thị L điều khiển lưu thông trên đường Trương Văn Bang hướng từ đường Lê Hữu Kiều đến UBND Quận 2 và xe mô tô ngã xuống đường.

Tai nạn xảy ra, Nguyễn Minh C điều khiển xe ô tô chạy đến chung cư Thanh Mỹ Lợi, Quận 2. Tại đây, Nguyễn Minh C sửa lại kính xe ô tô rồi chở khách đi Quận 7. Sau đó, Công ty Vinasun điện thoại yêu cầu Nguyễn Minh C điều khiển xe ô tô quay lại hiện trường vụ tai nạn giao thông để giải quyết thì Nguyễn Minh C mới điều khiển xe quay lại hiện trường. Còn bà L được người dân gần đó đưa đi cấp cứu tại bệnh viện Phúc An Khang, sau đó chuyển đến Bệnh viện 115 để điều trị, đến ngày 22/6/2016 thì chết.

Tại bản kết luận giám y về tử thi số 893/TT.16 ngày 11/7/2016 của Trung tâm pháp y Sở y tế Thành phố Hồ Chí Minh kết luận: nguyên nhân chết của bà Dương Thị L là chấn thương sọ não.

Hiện trường nơi xảy ra tai nạn là giao lộ đường Trương Văn Bang và Bát Nàn, đường được trải nhựa bằng phẳng, đường Trương Văn Bang được áp dụng lưu thông hai chiều, tính theo hướng từ UBND Quận 2 về đường Lê Hữu Kiều.

Về trách nhiệm dân sự: bị cáo Nguyễn Minh C và công ty Vinasun đã bồi thường và hỗ trợ cho gia đình người bị hại số tiền 120.000.000 đồng và được gia đình người bị hại có đơn bãi nại, xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự đối với bị cáo.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 57/2017/HSST ngày 18/9/2017 của Tòa án nhân dân Quận 2 đã tuyên bố bị cáo Nguyễn Minh C phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

Áp dụng điểm c khoản 2 Điều 202; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 33 Bộ luật hình sự xử phạt Nguyễn Minh C 03 (ba) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo chấp hành án.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn tuyên án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 21/9/2017, bị cáo Nguyễn Minh C kháng cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm của Tòa án nhân dân Quận 2, xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Nguyễn Minh C khai nhận về nội dung sự việc, diễn biến các hành vi như bản án sơ thẩm đã tuyên là đúng. Bị cáo nhận tội và kháng cáo xin được hưởng án treo do đã lớn tuổi, hoàn cảnh gia đình neo đơn chỉ có hai cha con, có điều kiện đi làm nuôi con bị cáo ăn học.

Trong giai đoạn điều tra, tại phiên tòa sơ thẩm, đại diện hợp pháp của người bị hại là ông Lê Công Đ có ý kiến: từ ngày xảy ra tai nạn, bị cáo đã thường xuyên đến gia đình động viên, thăm hỏi, đã bồi thường thiệt hại, ông Đức đã có đơn bãi nại và xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự đối với bị cáo nhưng không được chấp nhận. Hiện nay, gia đình bị cáo có hoàn cảnh rất khó khăn, chỉ có hai cha con, con bị cáo đang đi học chưa có việc làm nên đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng án treo để có điều kiện đi làm nuôi con ăn học.

Trong phần tranh luận, đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh đã xác định bản án sơ thẩm đã áp dụng đúng các căn cứ pháp luật để xử phạt bị cáo Nguyễn Minh C về tội danh “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” với mức hình phạt 03 (ba) năm tù, sau khi xét xử sơ thẩm bị cáo kháng cáo trong thời gian hợp lệ. Tại phiên tòa bị cáo mong muốn được hưởng án treo nhưng không nêu thêm được tình tiết nào mới. Hành vi phạm tội của bị cáo là nghiêm trọng và nguy hiểm cho xã hội, vi phạm luật giao thông đường bộ, làm thiệt hại tính mạng của người khác, gây đau thương mất mát cho gia đình của nạn nhân. Do đó, cần phải xử phạt bị cáo với mức án tương xứng với hành vi do bị cáo gây ra. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 2 Điều 248 của Bộ luật tố tụng hình sự, tuyên không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên bản án hình sự sơ thẩm.

Bị cáo không tranh luận, chỉ nói lời sau cùng xin Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng án treo để có điều kiện đi làm, nuôi dạy con.

Căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa phúc thẩm; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện tài liệu, chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

XÉT THẤY

Tại phiên tòa phúc thẩm ngày hôm nay, bị cáo Nguyễn Minh C đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình tương tự như nội dung bản án sơ thẩm đã nêu. Cụ thể: vào khoảng 06 giờ 40 phút ngày 20/6/2016, bị cáo lái xe taxi biển số 56M1-2072 lưu thông trên đường Bát Nàn đến giao lộ đường Bát Nàn và Trương Văn Bang, phường Bình Trưng Tây, Quận 2 cho xe rẽ trái vào giao lộ thiếu quan sát, không nhường đường cho xe đi đến từ bên phải nên đã va chạm với xe gắn máy biển số 59X3-7859 do bà Dương Thị L điều khiển làm bà L té ngã xuống đất, tử vong do chấn thương sọ não. Sau khi tai nạn xảy ra bị cáo đã

bỏ đi không cứu giúp người bị nạn. Hành vi của bị cáo đã vi phạm khoản 1 Điều 24 và khoản 1 Điều 38 Luật Giao thông đường bộ, là người có lỗi chính.

Lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa hôm nay là phù hợp với lời khai của bị cáo tại phiên tòa sơ thẩm và phù hợp với các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án như các biên bản hoạt động điều tra, biên bản hỏi cung bị can, lời khai của người làm chứng, biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường, bản ảnh, kết luận giám định pháp y,... nên có đủ cơ sở xác định án sơ thẩm tuyên xử bị cáo phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo điểm c khoản 2 Điều 202 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

Xét nhân thân và tính chất, mức độ phạm tội của bị cáo: Bản thân bị cáo đã từng bị xử phạt 02 năm 06 tháng tù về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”, mặc dù đã được xóa án tích nhưng được xem là người có nhân thân xấu, lẽ ra, bị cáo phải lấy lần phạm tội này làm bài học để không vi phạm các quy định về Giao thông đường bộ nhưng bị cáo vẫn vi phạm để lại hậu quả tang thương mất mát cho gia đình nạn nhân. Mặc dù, hành vi phạm tội của bị cáo là vô ý nhưng cũng cần phải xử lý nghiêm để răn đe và phòng ngừa chung. Trong các giai đoạn xét xử, đại diện hợp pháp của người bị hại cũng đề nghị cho bị cáo được hưởng án treo, gia đình đã bãi nại và xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự đối với bị cáo, ngoài ra bị cáo có đưa thêm được tình tiết là ông ngoại của bị cáo là người có công với cách mạng, hiện tại gia đình bị cáo có hoàn cảnh rất khó khăn, chỉ có hai cha con, con bị cáo đang là sinh viên chưa có công ăn việc làm, bị cáo đã lớn tuổi, khi tai nạn xảy ra người bị hại cũng có một phần lỗi khi điều khiển xe không đội nón bảo hiểm, chờ đèn đỏ cồng kềnh nên mong muốn được hưởng án treo để có điều kiện đi làm, nuôi con ăn học. Hội đồng xét xử xét thấy, các tình tiết như bị cáo kể trên đã được Tòa án cấp sơ thẩm đã nhận định và xem xét, riêng tình tiết ông ngoại bị cáo có công với cách mạng thì chưa được xem xét, nhưng với tình tiết này cũng chưa đủ để có cơ sở cho bị cáo hưởng án treo bởi bị cáo là người có nhân thân xấu và lần phạm tội này bị cáo đã rời khỏi hiện trường, không cứu giúp người bị hại, tai nạn xảy ra với lỗi chính từ bị cáo, và cần phải xử lý nghiêm để răn đe phòng ngừa tại nạn giao thông đang ngày một tăng cao.

Do đó, Hội đồng xét xử không có cơ sở để chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Minh C, giữ nguyên án sơ thẩm.

Các vấn đề khác không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật.

Vì các lẽ trên;

Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 248 của Bộ luật tố tụng hình sự;

QUYẾT ĐỊNH

Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Minh C, giữ nguyên bản án sơ thẩm số 57/2017/HSST ngày 18/9/2017 của Tòa án nhân dân Quận 2.

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Minh C phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

Áp dụng điểm c khoản 2 Điều 202; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 33 Bộ luật hình sự xử phạt Nguyễn Minh C 03 (ba) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo chấp hành án.

Bị cáo phải chịu 200.000 (hai trăm ngàn) đồng án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án hình sự sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- | | |
|----------------------------|----------|
| - TAND TC; | (1) |
| - TAND Cấp cao tại TP.HCM; | (1) |
| - VKSND TP. HCM; | (3) |
| - VKSND Quận 2; | (1) |
| - CC THA Quận 2; | (1) |
| - Bị cáo; | (1) |
| - Trại giam; | (2) |
| - TAND Quận 2; | (2) |
| - Công an Quận 2; | (1) |
| - Phòng PC 53-CA TP.HCM; | (1) |
| - UBND nơi bị cáo cư trú; | (1) |
| - Sở tư pháp; | (1) |
| - Đương sự; | (1) |
| - Lưu, hình sự, hồ sơ | (21) (4) |

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Phan Thanh Nguyễn